

SAFETY DATA SHEET



PROSOCO
Versión 2

Fecha de emisión 15-jun.-2020

Fecha de revisión 15-jun.-2020

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre del producto Sure Klean® Asphalt & Tar Remover

Otros medios de identificación

Código del producto 20062
Número ONU UN1263

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales.
Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.
3741 Greenway Circle
Lawrence, Kansas 66046

Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday 785-865-4200
NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC) 800-535-5053

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Toxicidad aguda, cutánea	Categoría 4
corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
carcinogenicidad	Categoría 2
Toxicidad por aspiración	Categoría 1
Líquidos inflamables	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

¡ATENCIÓN

Indicaciones de peligro

Nocivo en contacto con la piel
PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA
Provoca irritación ocular grave
Se sospecha que provoca cáncer
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES



Aspecto transparente**Estado físico** liquid**Olor** disolvente**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad
 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación
 Úsese protección para los ojos/la cara
 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente
 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción
 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/ type of /antideflagrante
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando
 Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico
 Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal
 En caso de irritación cutánea: consultar a un médico
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas
 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico
 NO provocar el vómito
 En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo químico seco o espuma para la extinción

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**OTRA INFORMACIÓN**

• PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
Solvent Naptha (petroleum) light aromatic	64742-95-6	30 - 60	*
Distillates petroleum, hyrotreated light	64742-47-8	30 - 60	*
1,2,4-trimethylbenzene	95-63-6	10 - 30	*
Citrus Terpenes	94266-47-4	1 - 5	*
Cumene	98-82-8	0.1 - 1	*

* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

4. Primeros auxilios**PRIMEROS AUXILIOS**

Consejo general	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a un médico (si es posible, muéstrele las instrucciones de uso o la ficha de datos de seguridad).
contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.
inhalación	Trasladar al aire libre. Si la respiración es irregular o se ha detenido, proporcionar respiración artificial. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Consultar a un médico.
Ingestión	NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas	Irrita los ojos y la piel. RIESGO DE ASPIRACIÓN SI SE INGIERE: PUEDE INGRESAR EN LOS PULMONES Y CAUSAR DAÑO.
-----------------	--

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------------	-------------------------------------

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios adecuados de extinción

Uso. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO₂). Agua pulverizada (niebla). Espuma resistente al alcohol.

Medios no adecuados de extinción	Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient.
---	--

Peligros específicos del producto químico

Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición. Riesgo de ignición.

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales	Retirar todas las fuentes de ignición. Evítase la acumulación de cargas electroestáticas. Prestar atención al retroceso de las llamas. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con los ojos y la piel.
--------------------------------	--

Precauciones para la protección del medio ambientes

Precauciones para la protección del medio ambientes	Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No dejar que penetre en las alcantarillas, el terreno ni en los cuerpos de agua. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.
--	---

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención	Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material.
Métodos de limpieza	Hacer un dique de contención. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**Precauciones para una manipulación segura**

Recomendaciones para la manipulación segura	Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática). Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Utilizar herramientas que no produzcan chispas y equipo antideflagrante. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.
--	---

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	Conservar alejado del calor. Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Manténgase fuera del alcance de los niños.
--------------------------------------	---

Materiales incompatibles	Incompatible con agentes oxidantes. Incompatible con ácidos y bases fuertes.
---------------------------------	--

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**Parámetros de control****Directrices sobre exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6			TWA: 25 ppm TWA: 125 mg/m ³
Cumene 98-82-8	TWA: 50 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 245 mg/m ³ (vacated) TWA: 50 ppm (vacated) TWA: 245 mg/m ³ S* S*	IDLH: 900 ppm TWA: 50 ppm TWA: 245 mg/m ³

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

OTRA INFORMACIÓN	Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11 ^a Cir., 1992).
-------------------------	---

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería	Duchas Estaciones lavajojos Sistemas de ventilación.
--------------------------------	--

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección para la cara y los ojos	Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.
Protección de la piel y el cuerpo	Llevar guantes de protección y ropa protectora.
Protección respiratoria	Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria

aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<p>Estado físico Aspecto color</p>	<p>liquid transparente Incoloro</p>	<p>Olor umbral olfativo</p>	<p>disolvente No hay información disponible</p>
---	---	---	---

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	no aplicable	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Boiling point / boiling range	No hay información disponible	
Punto de inflamación	54 °C / 130 °F	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límites de Inflamabilidad en el Aire		
Límites superiores de inflamabilidad	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
densidad de vapor	No hay información disponible	
gravedad específicas	0.84	
Solubilidad en agua	No hay información disponible	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coeficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles

Incompatible con agentes oxidantes. Incompatible con ácidos y bases fuertes.

Productos de descomposición peligrosos

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto	No hay datos disponibles
inhalación	Evitar respirar vapores o nieblas.
contacto con los ojos	Evítese el contacto con los ojos.
Contacto con la piel	Evitar el contacto con la piel y la ropa. Nocivo en contacto con la piel.
Ingestión	NO probar ni tragar.

Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Solvent Naptha (petroleum) light aromatic 64742-95-6	= 8400 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	> 5.2 mg/L (Rat) 4 h = 3400 ppm (Rat) 4 h
Distillates petroleum, hyrotreated light 64742-47-8	> 5000 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	> 5.2 mg/L (Rat) 4 h
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6	= 3400 mg/kg (Rat)	> 3160 mg/kg (Rabbit)	= 18 g/m ³ (Rat) 4 h
Cumene 98-82-8	= 1400 mg/kg (Rat)	> 3160 mg/kg (Rabbit)	= 39000 mg/m ³ (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Irrita los ojos y la piel. Nocivo en contacto con la piel.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células No hay información disponible.

germinales

carcinogenicidad

La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Cumene 98-82-8	-	Group 2B	-	X

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

X - Presente

toxicidad para la reproducción No hay información disponible.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida No hay información disponible.

Peligro de aspiración Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Toxicidad aguda desconocida

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda 4568 mg/kg

de la mezcla (ETAmexcla) (oral)

Estimación de toxicidad aguda 1867 mg/kg mg/l

de la mezcla (ETAmexcla)

(cutáneo)

Estimación de toxicidad aguda 10.3 mg/l

de la mezcla (ETAmexcla)

(inhalación, polvo o

vaporización)

12. Información Ecológica

Ecotoxicidad

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
Solvent Naptha (petroleum) light aromatic 64742-95-6	-	9.22: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	-	6.14: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Distillates petroleum, hyrotreated light 64742-47-8	-	45: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 2.2: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 2.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	-	4720: 96 h Den-dronereides heteropoda mg/L LC50
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6	-	7.19 - 8.28: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	-	6.14: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Cumene 98-82-8	2.6: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	6.04 - 6.61: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 4.8: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 2.7: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 5.1: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static	-	0.6: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 7.9 - 14.1: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6	3.63
Cumene 98-82-8	3.55

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

Número de residuo EPA

D001

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

(Si se transporta en embalaje NO A GRANEL por tierra) Non-Hazardous/Non-Regulated
(Under 119 Gallons per container)

Número ONU UN1263
 Designación oficial de transporte Paint related material
 Clase de peligro 3
 Grupo de embalaje (GE) III

Número ONU UN1263
 Designación oficial de transporte Paint related material
 Clase de peligro 3
 Grupo de embalaje (GE) III

Número ONU UN1263
 Designación oficial de transporte Paint related material
 Clase de peligro 3
 Grupo de embalaje (GE) III

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con
 DSL/NDSL Cumple/Es conforme con

Legenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
 DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

Regulaciones federales de los EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	SARA 313 - Valores umbrales
1,2,4-trimethylbenzene - 95-63-6	95-63-6	10 - 30	1.0

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud Sí
 Peligro crónico para la salud: No
 Peligro de incendio Sí
 Peligro de liberación repentina de presión No
 Peligro de reactividad No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Cumene 98-82-8	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

Regulaciones estatales de los EE. UU

Proposición 65 de California

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas incluidas en la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
Cumene - 98-82-8	Carcinogen

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
1,2,4-trimethylbenzene 95-63-6	X	X	X
Xylene 1330-20-7	X	X	X
Cumene 98-82-8	X	X	X

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 2	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
HMIS	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 2	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Regulatory Department
 Fecha de emisión 15-jun.-2020
 Fecha de revisión 15-jun.-2020
 Nota de revisión

For product produced after June 15, 2020

Descargo de responsabilidad

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad